

## بروكي – كوبرو – ملتقى بين المسيحيين و المسلمين

البرنامج من يناير إلى يوليو ٢٠١٠

"عندما نلتقي ندرك من نحن"



ما هي أهداف بروكي؟

نحن في بروكي نود إن:

- نشجع على الجيرة الحسنة وعلى الصداقة
- نتعلم من بعضنا البعض من خلال تبادل الآراء
- نعتبر العقيدة كجزء من الحياة
- نتحدث ونعطي الفرصة للآخرين للتحدث
- نقدم الإقتراحات المتعلقة بالحياة اليومية

ندعو جميع المهتمين – مسيحيين ومسلمين – رجال ونساء للحضور إلينا

### المحتوى

التحاور عن الرب والعالم

دورات لتعلم اللغة الألمانية

شاي الساعة خامسة

فطور السيدات الدولي

مقهى المحادثات للسيدات

الفيلسوف كنت و القسمة

التحاور عن العقيد  
الإنجيل المقدس و القرآن الكريم  
أمسيات التحاور  
رحلة الطعام

إعطاء الخبرات  
فرق بناء الجسور

بروكي على الطريق  
الجيرة في مدينة نورنمبرج  
جولة في الحي  
رحلة إلى مدينة شفنبرج  
التجمع الثاني الكاثوليكي البروتستنتي بمدينة ميونيخ  
وجبة بالخلاء مع بروكي

### تمهيد

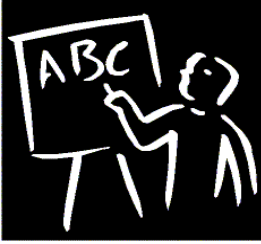
نحن نرى تنوع كثير على سبيل المثال:  
- في زيارة "الجيرة في مدينة نورنمبرج" المجموعات المختلفة من  
المسيحيين و المسلمين , التي الكثير منها غير معروف.  
- لما تتواجد لدى فرق بناء الجسور مسيحين و مسلمين لديهم إتجاهات  
روحانية مختلفة يلتقوا سوياً وبالتحديد ماذا يحدث في لقاءهم وحوارهم.  
- لما يتعرف الفرد من خلال برنامج "رحلة الطعام" على النواحي الثقافية  
والدينية من الأعياد.

نحن ننقل معتقدات كل واحد منا في لقاء متنوع ونأخذ أنفسنا والأخرين  
بجدية. ذلك يتطلب إستقرار , الثقة بالنفس و شيم , التي أيضاً تساعد على  
إكتشاف نقاط جديدة وإعادة تشكيل سوياً عادات يمكن أن تتغير.  
برنامجنا يدعوكم للإشتراك في لقاء سوياً متنوع للذهاب في رحلة إكتشاف.

المخلصين لكم  
السيدة جولزان بوس & السيدة دوريس سينس & السيد هانز مارتين جاويل

## التحاور عن الرب والعالم

### دورات لتعلم اللغة الألمانية للسيدات



نقدم دورات لتعلم اللغة الألمانية للمبتدئات وللمتقدّمات في اللغة، لتعلم القراءة والكتابة والقواعد ومعاً نتحاور عن المواضيع اليومية.

#### دورة لتعلم اللغة الألمانية للمبتدئات

مع المعلمة إلسي هيك  
المواعيد، في كل يوم أربعاء  
من الساعة ١٠ صباحاً حتى الساعة ١١:٣٠ قبل الظهر  
تقدم الدورة مع خدمة رعاية الأطفال الصغار

#### دورة لتعلم اللغة الألمانية للمتقدّمات

مع المعلمة إلسي هيك  
المواعيد، كل يوم جمعة  
من الساعة ٩:١٥ صباحاً حتى ١٠:٤٥ قبل الظهر

دورات اللغة الألمانية تكون في بروكي في غرفة Gruppenraum  
المجموعات بالطابق الأول  
لمزيد من المعلومات والتقديم: السيدة دوريس سينس

## شاي الساعة الخامسة

يعني لقاء هاديء نشرب فيه الشاي ونتناول الأطعمة الشرقية الخفيفة.  
نقدم خدمة رعاية الأطفال في نفس الوقت. يسرنا مساهمتكم بأطعمة خفيفة  
للوقوف.



المواعيد, في أيام الخميس التالية ابتداءً من  
الساعة الخامسة مساءً  
في غرفة الندوات في الطابق الثالث  
Seminarraum

٧ يناير ٢٠١٠

٤ فبراير ٢٠١٠

٤ مارس ٢٠١٠

لا يوجد موعد شاي الساعة الخامسة في أجازة عيد الفصح

٦ مايو ٢٠١٠

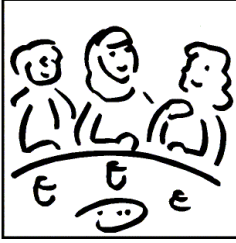
١٠ يونيو ٢٠١٠

١ يوليو ٢٠١٠

لمزيد من المعلومات: السيدة جولزان بوس و السيدة دوريس سينس

## فطور عالمي للسيدات

فطور مفتوح للسيدات المتشوقات مع المتطوعة هوشين إبراهيم وفريقها في مواضيع شتى.



المواعيد في أيام الثلاثاء التالية  
من الساعة التاسعة والنصف صباحاً  
حتى الساعة الثانية عشر ظهراً.

١٢ يناير

٩ فبراير

٩ مارس بالتعاون مع السيدة بيرجيت مايرل- كارا  
من منظمة *fbs* لليوم الدولي للسيدات

١٣ أبريل

١١ مايو بالتعاون مع الأخصائية النفسية السيدة موقدر أورجون في  
موضوع " أهل أقوىاء – أبناء أقوىاء "

١٥ يونيو

٦ يوليو بالتعاون مع منظمة *fbs*

رحلة مع وجبة في الخلاء لزيارة مركز تدريب الحواس

قيمة الإشتراك يورو واحد للفرد

## التحاور عن العقيدة

### مقهى المحادثة للسيدات

سيدات من مختلف الجنسيات , الأديان والثقافات يتحدثون عن عقيدتهم  
المواعيد , في أيام الخميس التالية من الساعة الخامسة والنصف مساءً  
في بروكي في غرفة المجموعات بالطابق الأول Gruppenraum

- ٢٨ يناير المثل الأعلى الشخصي – من الإنسان الذي أثر على شخصي  
وحياتي؟  
١٨ فبراير عادة سيئة – ظهور البنات.  
٢٥ مارس قصة أسمى  
– لماذا سُميت بهذا الاسم؟ ما معنى هذا الاسم؟ بالنسبة لي؟  
٢٩ أبريل تجارب الأزمات – فرص  
– كيف أستطيع أن أكتسب طاقة إيجابية من المواقف الصعبة؟  
٢٤ يونيو " لما نأكل الحلوة  
– نتحدث حلو" مثال من بلاد مختلفة ومعانيها.  
٢٢ يوليو حفلة زفافي الكبيرة  
– الزواج , الفرح و مراسم الزفاف في مختلف الثقافات.

لمزيد من المعلومات:

السيدة رامونا برونر & السيدة دوريس سينس & السيدة جولزان بوس  
توجد خدمة رعاية الأطفال.

## الفيلسوف كنت والقسمة

دائرة حوار عن الحياة والفكر بين الشرق والغرب.  
المواعيد, في أيام الثلاثاء الساعة السابعة مساءً  
في بروكي في غرفة المجموعات بالطابق الأول Gruppenraum

١٢ يناير – هل نحن مجتمع واحد- حقاً؟

المهاجرين في المجتمع الألماني ... حقوق واحدة  
– ثقافات متنوعة ... ما الذي يربطنا ببعض  
متى و أين نتعامل مع الفروق؟

٢٦ يناير - ثقافة الذاكرة : نحن في يوم ذكرى الهولوكست  
المهاجرين وعلاقتهم بالتاريخ الألماني.

٢ فبراير - الأدب في تاريخي – تاريخ بلدي

كل مشترك يستطيع أن يحضر معه قصيدة شعرية  
أو قصة صغيرة تكون بالنسبة له معنى يوضح هاوية بلده.

٢٣ فبراير - ترك الوطن : الأدب والمناطق التي بها أقلية دينية  
أمثلة للسيد برت بريخت والسيد محمود درويش.

٩ مارس - أرض مقدسة – بدون مسيحين؟

المعنى المسيحي للأرض المقدسة كمصطلح للتعدد الديني  
بالشرق الأوسط في الماضي والحاضر حوار عن تجارب في  
رحلة لقاء.

٢٣ مارس - لاعبي العولمة – الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي  
ملاحظتنا عن طرق عملهم وأهدافهم.

١٣ أبريل - الجمعية الدينية المسيحية والطريقة الإسلامية  
المقارنة والفروق.

٢٧ أبريل - سينما الفليسوف كنت والقسمة  
- فيلم مع حوار ( سيمبسون وجيرانه )  
الأحكام المسبقة الإسلامية والمسيحية في مسلسل معروف.

٤ مايو - ديني مغري؟!  
رسائل عن طريق موسيقى البوب مع الفنانين بوشيدو & خفير

٢٩ يونيو - الصلاة في المدرسة  
كيف يجب في ألمانيا أن يمارس الدين في الحياة العامة؟  
ليس فقط لرجال القانون مثبّر.

٦ يوليو - الكنيسة يجب عليها أن تُطور دائماً  
كذلك في الإسلام يظهر أشخاص وحركات تطالب بالتطوير  
(في الطريق إلى إسلام جديد للمفكر الإيراني حيدر , عام  
٢٠٠٩) ما الذي نفهمه عن التطوير في الطائفة الدينية؟  
أين نرى العمليات الإيجابية؟ وأين نكون في محل النقد؟

١٣ يوليو - سينما الفيلسوف كنت والقسمة  
- فيلم مع حوار (الإمام والقسيس)  
فيلم تسجيلي من نيجريا ٢٠٠٦ لمدة ٤٠ دقيقة  
- أومو , ريجي : ألان شانار

لمزيد من المعلومات : السيد هانز مارتين جلويل

## التحاور عن العقيدة

### الأنجيل المقدس والقرآن الكريم

نحن نقراء نصوص من الأنجيل المقدس و من القرآن الكريم ونتحدث سوياً عن تجاربنا الشخصية , الحياتية والدينية.

المواعيد , في أيام الجمعة التالية من الساعة السادسة إلى الساعة الثامنة مساءً في غرفة المجموعات Gruppenraum

١٥ يناير - قابيل وهابيل - أقدم جريمة وماذا تحدثنا عن العدوان وحدوده.  
اموسى ٤, ١- ١٦ \*\* سورة المائدة من الآية ٢٧ إلى ٣٢

٢٩ يناير - نوح , القضاء الإلهي والرحمة  
اموسى ٦ : لوقا ١٧, ٢٦ \*\* سورة هود من الآية ٣٦ إلى ٣٧

٥ فبراير - وقال فرعون يهمن ابن لي صرحاً لعلي أبلغ الأسباب (٣٦)  
سورة غافر- تكبير الإنسان - أين حدوده؟  
اموسى ١, ١ - ٩

١٢ فبراير - الرب يوحى - الناس يفسرون  
ما الأدلة التي توجد في الإنجيل والقرآن عن التفسير

١٢ مارس - لماذا أنا (لا) أصوم؟  
النواحي الدينية للصيام... مرقس ٢, ١٨\_ ٢٢  
سورة البقرة , الآية ١٨٣

## ١٩ مارس – الذنب والتكفير

من يتحمل المسؤولية؟

الرسالة الثانية إلى كنيسة كورنثوس ١٩,٥-٢١

سورة الطور من الآية ١٤ إلى ٢١

## ٩ أبريل – الحياة الآن وإلى الأبد ... القيام – البقاء !!

التجربة – الأمل – اليقين

صنع الكل حسنا في وقته و ايضا جعل الابدية في قلبهم التي

بلاها لا يدرك الانسان العمل الذي يعمله الله من البداية الى

النهاية – العهد القديم , سفر الجامعة ٣, ١١

الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم أيكم أحسنُ عملا وهو العزيز

الغفور – سورة الملك , الآية ٢

## ٢٣ أبريل – للأبناء رسائل خاصة إلهية

مرقس ١٠, ١٣-١٦ :: سورة لقمان الآية ٣٣

## ٧ مايو – الإحترام – لقد شاهدت أشياء كثيرة

في معاملة المسنين – ٣ موسى ١٩, ٣٢

سورة الإسراء , الآية ٢٣

## ٢٨ مايو – هل المؤمنون متسابقون على أفضل الدرجات؟ أقوال عن

الإختلافات في الدرجات الإلهية

مرقس ١٠, ٣٥-٤٥ :: سورة الإسراء , الآية ٢١

## ٤ يونيو – المؤمنون , الرب والمال

المال كمُشكل العلاقة مع الرب والناس. لوقا ١٢, ١٣-٢١

سورة البقرة من الآية ٢٧٨ إلى ٢٨١

٢ يوليو – القسيس – البابا – الخليفة  
دوائر حكومية دينية كتفسير للكتب المقدسة

١٦ يوليو – المؤمنون والدولة – حالة متوترة  
فاجاب بطرس و الرسل و قالوا ينبغي ان يطاع الله اكثر من  
الناس - أعمال الرسل ٢٩,٥  
وأطيعوا الله والرسول لعلكم ترحمون – سورة آل عمران  
, الآية ١٣٢

لمزيد من المعلومات: السيد هانز مارتين جلويل

#### أمسيات التحاور

منظمة الأديان للسلام تزور بروكي – بناء الثقة مع الآخرين ومع النفس  
– هدف الأديان  
مناقشة للطولة الدائرية للأديان في المانيا  
منظم الحوار : البروفيسور د/ يوهانيس لينيمان  
يوم الخميس ٢١ يناير ٢٠١٠ , الساعة السابعة مساءً  
في بروكي بقاعة المحاضرات بالدور الثاني

بروكي بالتعاون مع الأكاديمية البروتستنتية

مشروع القيم الأخلاقية العالمية (هانز كونج) مساهمة لدعم الحوار الديني  
الدولي اليوم

ندوة وحوار مع القسيس د/ مارتين بوشكيه مدير مؤسسة القيم الأخلاقية  
العالمية في برلين

يوم الأربعاء ٢٨ أبريل ٢٠١٠ , الساعة السابعة ونصف مساءً

Haus Eckstein, Burgstr. 1

الحوار الإيسوعي المسيحي الإسلامي بمدينة نورنبرج

من ٩ إلى ٢٣ يونيو ٢٠١٠ – لمزيد من المعلومات والموضوعات لعام

٢٠١٠ تجدها تحت العنوان الآتي بالإنترنت

[www.dialogwochen.de](http://www.dialogwochen.de)

رحلة الطعام

الأعياد المسيحية والإسلامية وعاداتها للتعرف

نحن ننظم أكلات دينية بعد الظهر

بمعنى إننا نطبخ سوياً وجبات مسيحية وإسلامية

تقليدية و نتعرف أكثر بكل عيد والعادات والتقاليد

المرتبطة به. الدعوة عامة مفتوحة لكل السيدات

والرجال والأسر من مختلف الأديان والثقافات.



**السبت ٢٧ فبراير – المولد النبوي**  
المولد النبوي هو مولد الرسول محمد (ص). تظهر فيه الأضواء مساءً من كل المساجد بتركيا ، بالأناشيد والأغاني الدينية يحتفلوا المسلمون بطرق مختلفة إقليمياً في هذا العيد.  
المسلمون الأتراك يحكوا لنا عن عاداتهم بهذا العيد ونحن نطبخ وجبة تركية تقليدية.

**السبت ٢٧ مارس – نوروز - عيد كردي للربيع**  
نوروز هو العيد التقليدي الذي يحتفل خلاله بالرأس السنة الفارسية في إيران وعيد الربيع في يوم ٢٠ أو ٢١ مارس من القرون الأخيرة إنتقل هذا العيد من إيران إلى العراق و تركيا وسوريا ووسط آسيا حتى وصل إلى روسيا ودول البلقان. نحن نطبخ سوياً وجبة نوروز من شمال العراق وإيران وأذربيجان.

**السبت ١٠ أبريل – فرحة عيد الفصح المسيحي**  
الحياة إنتصرت على الموت! هذة هي رسالة السرور لعيد الفصح المسيحي.  
بعد عيد الفصح يكون خمسون يوماً فصحي وقت للفرح والسرور. نحن نود لقاء سعيد مليء بالفرحة نقضيه سوياً و نعد سوياً مائدة عيد الفصح الغنية.

**المواعيد , كل يوم سبت من الساعة الثالثة إلى الساعة الثامنة مساءً**  
*Lehrküche im 1. Stock der fbs, Leonhardstraße 13*  
**التكلفة خمسة يورو للفرد.... و يورو واحد فقط للطفل**  
للأطفال توجد خدمة رعاية الأطفال

لمزيد من المعلومات : السيدة دوريس سينس & السيدة جولزان بوس

التقديم حتى يوم الخميس قبل كل موعد

تحت رقم تليفون 09 11-28 77 313

أو بالبريد الإلكتروني

info@fbs-nuenberg.de

## إعطاء الخبرات

فرق بناء الجسور  
سويماً نتعلم من ونتعامل مع المسيحيين والمسلمين

مشروع لجلب النشاط من المسيحيين والمسلمين سويماً لتبادل الخبرات لدعم اللقاء والحوار بينهم.  
منظور جديد لمحتوى المشروع وطرق جديدة للتدريب.  
معاً نريد البحث عن الحوافز التي تدعم الحوار واللقاء.



المذاهب المسيحية والإسلامية  
لماذا تتفصل أحياناً الطوائف الدينية وكيف  
تحدث عن معتقدات الآخرين.  
السبت , ٣٠ يناير ٢٠١٠  
من الساعة الثانية بعد الظهر  
إلى الساعة الخامسة والنصف مساءً

التحدث معاً سلمياً  
طريقة تحدث لمرشيل روزينبرج مع عالمة الإتصال كيرستا شلوثمان  
السبت , ٦ فبراير ٢٠١٠  
من الساعة الثانية بعد الظهر إلى الساعة الخامسة والنصف مساءً

من فضلكم التقديم لكل ندوة حتى يوم الأربعاء ٢٧ يناير  
عن طريق البريد الإلكتروني

[info@bruecke-nuernberg.de](mailto:info@bruecke-nuernberg.de)

لمزيد من المعلومات:  
السيدة جولزان بوس & السيدة دوريس سينس &  
السيد هانز مارتين جلويل

بروكي على الطريق

زيارة الجيران بمدينة نورنبرج

المواعيد كل يوم جمعة من الساعة السادسة مساءً  
مكان التجمع في بروكي من الساعة الخامسة والنصف مساءً  
أو في مكان الندوة من الساعة السادسة مساءً

٢٢ يناير – الجمعية الثقافية الإسلامية البوسنية  
حديث مع الإمام عن واجباته والرعاية الإجتماعية للشباب  
Meisenstr. 17 (Nähe Dianaplatz)

٢٦ فبراير – المركز البروتستنتي للناطقين بالفرنسية  
حديث بالألمانية مع قسيس أفريقي  
Hillerstr. 25 (U-Bahn Maximilianstr.)

١٦ أبريل - جمعية الأحمديّة  
كيف يرون الأحمديون دورهم في الإسلام؟ وما هي أهدافهم  
في الحوار مع المسيحيين؟  
Bulmannstr. 31, Rückgebäude, (U-Bahn Aufseßplatz)

٢١ مايو – الطائفة المسيحية  
حركة في التحديث الديني – أكثر من حق؟  
حديث عن مضمون الطائفة وتعاملها مع الكنيسة.  
Krelingstr. 26 (Tram Krelingstr.)

٢٥ يونيو – العلويين  
ما بين التكيف والتحرير – حديث عن المفهوم العلوي  
Rehdorfer Str. 6

٩ يوليو – يسوس فريكس  
شباب مسيحي وأشكلهم على الكريك مع المسيح  
Rothenburger Str. 51 a

لمزيد من المعلومات: السيد هانز مارتين جلويل

## جولة للتمشية في الحي ذات التعدد الثقافي والديني

بالتعاون مع منظمة التعليم الأسرية البروتستنتية (fbs) وجمعية دجرين



يناير ٢٠١٠

زيارة المعبد البوزي التيلاندي  
بجوستنهوف

مارس ٢٠١٠

جولة متعددة الأديان في المتحف القومي  
الجرماني

مايو ٢٠١٠

جولة تمشية متعددة الأديان والقوميات في حي جوستن هوف

المواعيد المحددة تجدوها على

صفحة الأنترنت [www.bruecke-nuernberg.de](http://www.bruecke-nuernberg.de)

لمزيد من المعلومات : السيدة دوريس سينس

& السيدة بيرجيت ميرل – كارا & السيدة ذبينا فيمرت

## يوم رحلة إلى مدينة شفانبرج

الحياة في مجتمع روحاني

لقاء مع الجمعية البروتستنتية *Communität Casteller Ring*

برنامج الرحلة – يوم السبت ٢٤ أبريل ٢٠١٠  
الذهاب من بروكي بالأوتوبيس الساعة الثانية عشر ونصف ظهراً  
الرجوع إلى نورنبرج حوالي الساعة التاسعة مساءً

#### التكلفة :

الفرد – ٧,٥٠ يورو  
الأطفال حتى سن ١٢ مجاناً  
الشباب من سن ١٢ إلى ١٨ – ٥ يورو

التقديم حتى يوم الأربعاء ١٢ أبريل  
بالبريد الإلكتروني [info@bruecke-nuernberg.de](mailto:info@bruecke-nuernberg.de)

#### زورونا في

التجمع الثاني الكاثوليكي البروتستنتي بمدينة ميونيخ  
من ١٢ إلى ١٦ مايو

على سبيل المثال يمكن بروكي بمنطقة أجورا بقاعة المعارض في  
أرض المعارض الجديدة بمدينة ميونيخ في هذه المنطقة تجدون الكثير  
من الموضوعات مثل (إبحث واكتشف – مسيحي وإتجاهات مختلفة) أو  
رحلة الطعام – نأكل الحلوة نتحدث حلو  
يوم السبت ١٥ مايو ٢٠١٠ بجاستيغ

التقديم ومزيد من المعلومات تجدها على الإنترنت في [www.oekt.de](http://www.oekt.de)

#### وجبة بحديقة روزناو في فصل الصيف

حفلة بروكي الصيفية في يوم الأحد ٢٥ يوليو ٢٠١٠  
لمزيد من المعلومات تجدها إبتداء من يونيو ٢٠١٠  
على صفحتنا على الإنترنت أو على الفلاير الخاص بهذه النزهة